

MIPRO®

BC-100 DT

Digitale

Drahtlose

Sprechstelle

Bedienungsanleitung



BC-100DT

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bitte bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Bitte beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Folgen Sie allen Anweisungen.
5. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
6. Die Belüftungsöffnungen des Gerätes dürfen nicht verdeckt werden. Folgen Sie bitte bei der Montage des Gerätes allen Anweisungen des Herstellers.
7. Montieren Sie das Gerät nicht neben Hitzequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (auch Leistungsverstärkern), die Hitze abstrahlen.
8. Wenn das Gerät an 240 V Netzspannung betrieben wird, liegt dem Gerät ein passendes, zugelassenes Netzkabel für das deutsche Stromnetz bei. Nehmen Sie keine Veränderungen am Netzstecker dieses Gerätes vor. Verwenden Sie das Gerät nur an einer passenden Steckdose.
9. Sichern Sie das Netzkabel gegen Einquetschen oder Abknicken, insbesondere am Gerät selbst sowie an dessen Netzstecker.
10. Verwenden Sie nur das vom Hersteller benannte Zubehör für dieses Gerät.
11. Verwenden Sie nur die vom Hersteller als geeignet angegebenen oder zusammen mit dem Gerät verkauften Gestelle, Podeste, Halteklammern oder Unterbauten für dieses Gerät. Wenn sie einen Rollwagen verwenden, achten Sie darauf, dass das Gerät beim Bewegen gegen Herunterfallen gesichert ist, um das Verletzungsrisiko zu minimieren.
12. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn ein Gewitter aufkommt oder wenn Sie es voraussichtlich für längere Zeit nicht verwenden werden.
13. Alle Wartungsarbeiten müssen von hierfür qualifizierten Servicemitarbeitern durchgeführt werden. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät selbst oder dessen Netzkabel beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder starker Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß arbeitet oder es heruntergefallen ist.
14. Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder hoher Feuchtigkeit aus. Sie könnten einen elektrischen Schlag erleiden oder einen Brand verursachen.
15. Stellen Sie niemals mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände (z.B. Vasen oder Trinkgläser) auf das Gerät. Flüssigkeiten im Gerät können einen Kurzschluss verursachen
16. Verwenden Sie nur vom Hersteller spezifizierte Batterien oder Akkus.
17. Zum Trennen des Gerätes vom Netz ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.



WARNUNG

Im Außeneinsatz:

Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus. Sie könnten einen elektrischen Schlag erleiden oder einen Brand verursachen.

In feuchter Umgebung:

Schützen Sie das Gerät vor Spritzwasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände auf das Gerät (z.B. Vasen oder Trinkgläser).

Servicehinweise:

VORSICHT! Öffnen Sie das Gerät niemals eigenmächtig. Sie könnten einen elektrischen Schlag erleiden. Servicearbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt



Dieses Symbol warnt vor nicht isolierten, spannungsführenden Teilen, die sich im Inneren des Gerätes befinden. Beim Berühren dieser Teile besteht die Gefahr eines Stromschlags.



Dieses Symbol ist ein Hinweis auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise, die in der Bedienungsanleitung enthalten sind.

Entsorgung



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin. Altbatterien enthalten möglicherweise Schadstoffe, die Umwelt und Gesundheit schaden können.

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien und Akkus immer gemäß den geltenden Entsorgungsvorschriften.

Werfen Sie Batterien oder Akkus weder ins Feuer (Explosionsgefahr) noch in den Restmüll.

Bitte geben Sie die Batterien / Akkus im Handel oder an den Recyclinghöfen der Kommunen ab. Die Rückgabe ist unentgeltlich und gesetzlich vorgeschrieben.

Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die aufgestellten Behälter.

Alle Batterien und Akkus werden wiederverwertet. So lassen sich wertvolle Rohstoffe wie Eisen, Zink oder Nickel wiedergewinnen.

Herstellereklärungen

Garantie

MIPRO Electronics Ltd. übernimmt für dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten. Die aktuell geltenden Garantiebestimmungen können Sie über das Internet www.mipro-germany.de einsehen, oder über Ihren MIPRO-Partner beziehen.

In Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen

- ROHS Richtlinie (2011/65/EU)

- WEEE Richtlinie (2012/19/EU)

Bitte entsorgen Sie die Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer bei Ihrer kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center.

- Batterierichtlinie (2006/66/EU)

Hinweis

Die Prüfung der normgerechten elektromagnetischen Verträglichkeit beruht auf der Verwendung der mitgelieferten und empfohlenen Kabeltypen. Bei Verwendung anderer Kabeltypen kann die elektromagnetische Verträglichkeit beeinträchtigt werden.

CE-Konformität

Die CE-Konformitätserklärung kann von MIPRO Electronics oder einem der europäischen Vertreter bezogen werden. Kontaktinformationen sind im Internet unter www.mipro.com.tw zu finden. Die CE-Übereinstimmungserklärung ist erhältlich bei: www.mipro-germany.de

Bevollmächtigter Vertreter in Europa:

MIPRO Germany GmbH, Kochersteinsfelder Str. 73, 74239 Hardthausen

Zulassungen

Das Produkt entspricht den Grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinien der Europäischen Union:

- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

- Radio Equipment Directive 2014/53/EU (bei Geräten mit Funk)

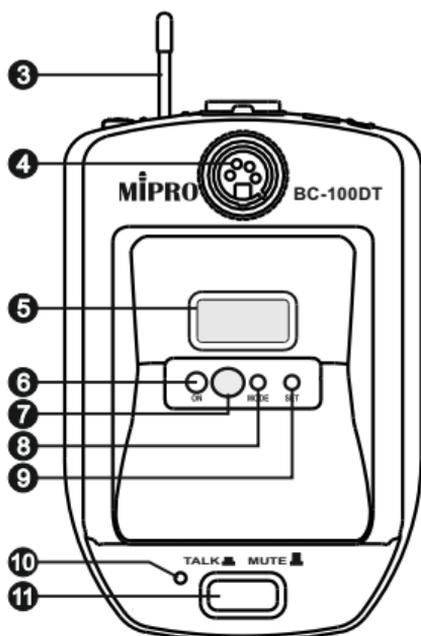
Hinweise nach Radio Equipment Directive

Die ausführlichen technischen Daten finden Sie im Datenblatt des Produktes. Dieses ist erhältlich bei der MIPRO Germany GmbH oder als Download auf www.mipro-germany.de

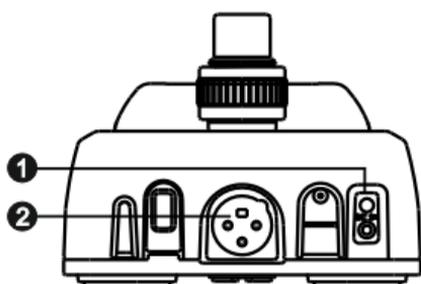
Die jeweils geltenden Bestimmungen über den Betrieb von drahtlosen Mikrofonanlagen müssen beachtet werden.

I. Bedienelemente

Oberseite



Rückseite



Digitale Drahtlose Sprechstelle

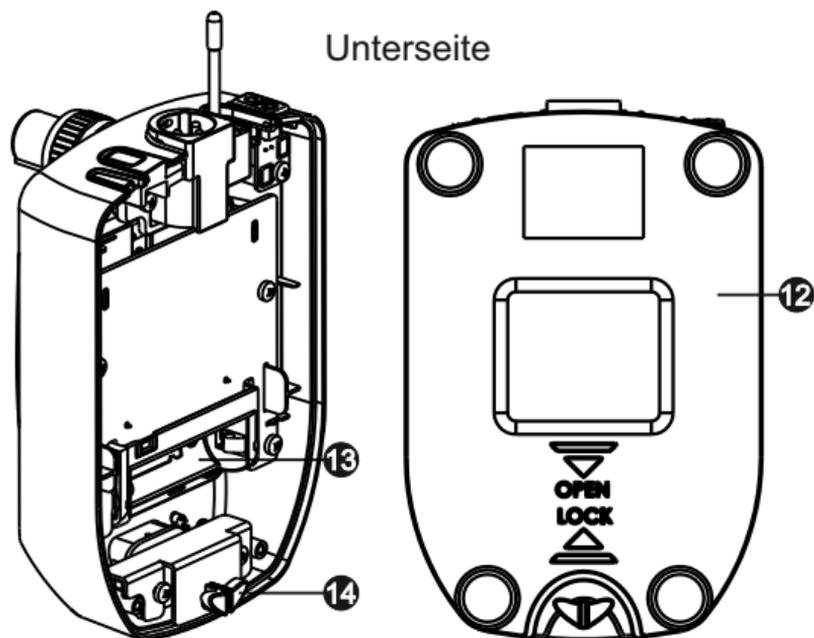


Bild 1

- ❶ Ladekontakt mit Ladeanzeige.
- ❷ Symmetrischer XLR-Stecker.
- ❸ Sendeantenne.
- ❹ 4-Pin XLR-Buchse zum Anschluss eines Mikrofons (Schwanenhalsmikrofon).
- ❺ LCD-Display.
- ❻ Ein- Austaste.
- ❼ ACT-Synchronisierungsfenster (Infrarotempfänger).
- ❽ MODE Taste.
- ❾ SET Taste.

Digitale Drahtlose Sprechstelle

- ⑩ Anzeige für eingeschaltetes Mikrofon.
- ⑪ Mikrofon Taste.
- ⑫ Bodenplatte.
- ⑬ Akku Fach.
- ⑭ Verschluss Riegel für Bodenplatte.

II. Akku einlegen

1. Drehen Sie den Verschluss Riegel der Bodenplatte (14) um 180° . Schieben Sie die Bodenplatte (12) nach vorne (12) wie in Bild 2 dargestellt.

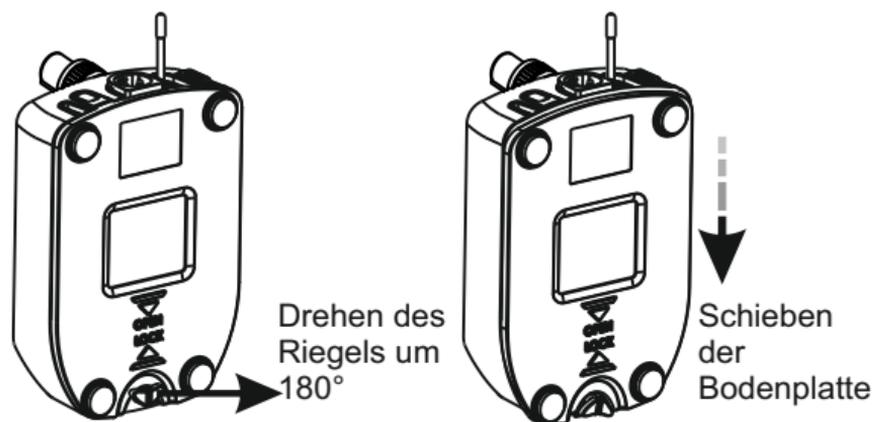


Bild 2

2. Legen Sie einen Li-Ionen Akku des Typs ICR 18500 mit der richtigen Polung in das Akku Fach ein, Bild 3.

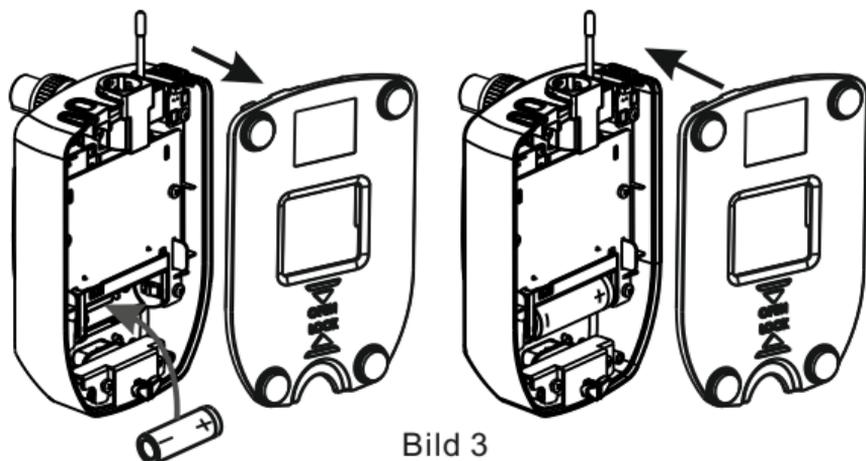


Bild 3

Digitale Drahtlose Sprechstelle

3. Setzen Sie die Bodenplatte wieder ein und schieben Sie diese nach hinten. Drehen Sie den Verschlussriegel wieder um 180°. Drücken Sie die Ein- Austaste (6) für 2 Sekunden um die Sprechstelle einzuschalten. Wenn das Display leuchtet, wurde der Akku richtig eingelegt und ist geladen, Bild 4.

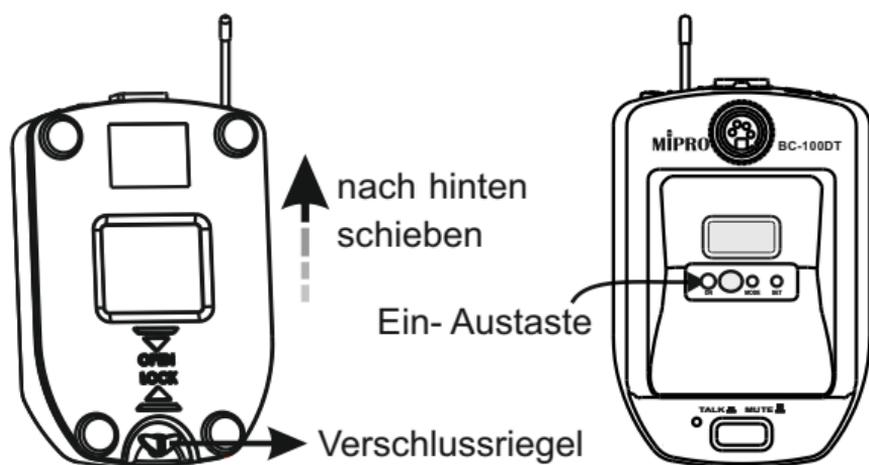


Bild 4

III. Laden des Akkus

1. Verwenden Sie das mitgelieferte Akku Ladegerät.
2. Stecken Sie das Ladekabel hinten in die Sprechstelle und das Netzteil in die Steckdose.
3. Beim Laden leuchtet die LED Ladeanzeige rot.
4. Wenn der Akku geladen ist, leuchtet die LED ladeanzeige grün.

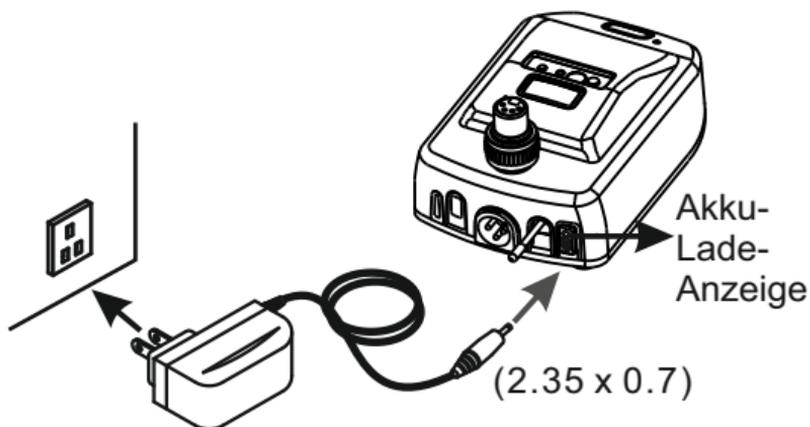


Bild 5

IV. LCD Display

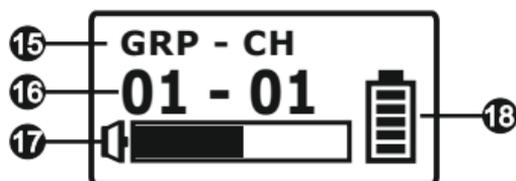


Bild 6

- 15** Sendeparameter
- 16** zeigt die eingestellte Frequenzgruppe und den eingestellten Sendekanal an.
- 17** Anzeige Audiopegel und MUTE (Mute)
- 18** zeigt den Ladezustand des Akkus an.

V. Bedienungshinweise

1. **MODE Taste:** Drücken Sie diese Taste um zwischen einer von neun Funktionen zu wählen. Beim Wechseln der Funktion beginnt die Anzeige zu blinken. Solange die Anzeige blinkt kann der Wert verändert werden. Wenn für mehr als 5 Sekunden keine Taste gedrückt wird, hört die Anzeige auf zu blinken und der aktuell eingestellte Wert wird abgespeichert.
2. **SET Taste:** Solange das Display blinkt kann durch drücken der SET-Taste der jeweilige Parameter verändert werden. Bild 7.

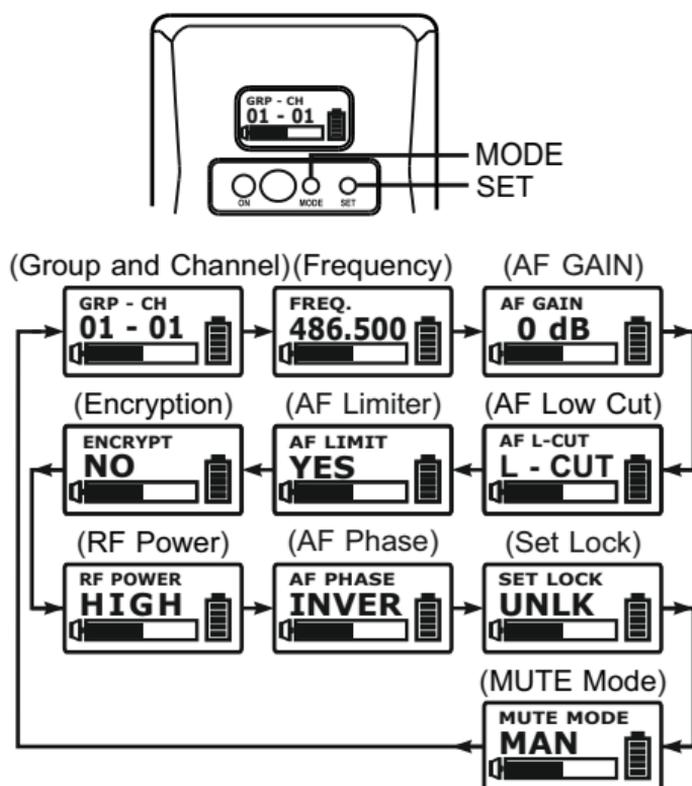


Bild 7

Digitale Drahtlose Sprechstelle

1. GRP-CH: Anzeige Group Channel

- (A) Die Kanalgruppe und der Sendekanal werden am Empfänger eingestellt und über die ACT-Funktion an den Sender übermittelt. Am Sender kann diese Einstellung nicht verändert, sondern nur angezeigt werden.
- (B) Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display GRP CH erscheint., Bild 8.

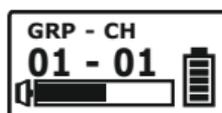


Bild 8

2. **FREQ.:** Anzeige Frequenz

- (A) Die Sendefrequenz wird am Empfänger eingestellt und über die ACT-Funktion an den Sender übermittelt. Am Sender kann diese Einstellung nicht verändert, sondern nur angezeigt werden.
- (B) Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display FREQUENCY erscheint.
- (C) Die Frequenz bzw. der Kanal und die Kanalgruppe können nur am Empfänger verändert werden. Diese Information wird dann über die ACT-Funktion zum Sender übertragen.



Bild 9

3. AF GAIN: Einstellung Audio-Empfindlichkeit

- (A) Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display "AF GAIN" erscheint. Die Anzeige beginnt zu blinken um anzuzeigen, dass die Einstellung nun mit der SET-Taste verändert werden kann.
- (B) Drücken Sie die SET-Taste um die Einstellung zu verändern. Bei jedem Drücken der SET-Taste wird der Wert zwischen -12 dB und +18 dB um 6 dB verändert.
- (C) Wenn die gewünschte Einstellung erscheint warten Sie bis das Display nicht mehr blinkt oder drücken Sie die MODE-Taste um den Wert zu speichern.
- (D) Je höher die Eingangsempfindlichkeit eingestellt wird desto kleiner wird der Dynamikumumfang des Eingangssignals. Auch der Rauschanteil und die Gefahr von Rückkopplungen wird größer. Achten Sie deshalb auf die richtige Einstellung.
- (E) Stellen Sie den AF Gain auf 0dB für elektrische Gitarren ein. Der maximale Eingangspegel ist 2 Vrms (6dBV).

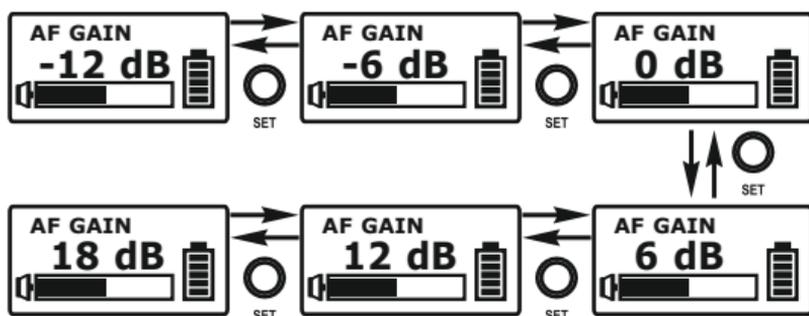


Bild 10

4. AF L-CUT: Einstellung LOW-CUT Filter

- (A) Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display "LOW-CUT" erscheint. Die Anzeige beginnt zu blinken um anzuzeigen, dass die Einstellung nun mit der SET-Taste verändert werden kann.
- (B) Drücken Sie die SET-Taste um die Einstellung zu verändern. Bei jedem Drücken der SET-Taste wird der Wert zwischen "LOW CUT" und "FLAT" gewechselt.
- (C) Wenn die gewünschte Einstellung erscheint warten Sie bis das Display nicht mehr blinkt oder drücken Sie die MODE-Taste um den Wert zu speichern.
- (D) Wenn die Funktion LOW-CUT auf "LOW CUT" eingestellt ist, wird das Audiosignal unterhalb von 100 Hz um 3 dB mit einer Dämpfung von -6 dB/Oktave abgesenkt.

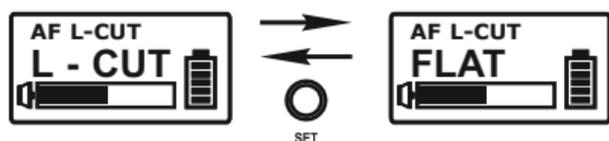


Bild 11

5. AF LIMIT: Einstellung Audio Limiter

- (A) Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display "LIMIT" erscheint. Die Anzeige beginnt zu blinken um anzuzeigen, dass die Einstellung nun mit der SET-Taste verändert werden kann.
- (B) Drücken Sie die SET-Taste um die Einstellung zu verändern. Bei jedem Drücken der SET-Taste wird der Wert zwischen "ON" und "OFF" gewechselt
- (C) Wenn die gewünschte Einstellung erscheint warten Sie bis das Display nicht mehr blinkt oder drücken Sie die MODE-Taste um den Wert zu speichern.
- (D) Wenn die Funktion LIMIT auf "ON" eingestellt ist, wird das Audiosignal am Ausgang des Empfängers auf 1 V begrenzt.

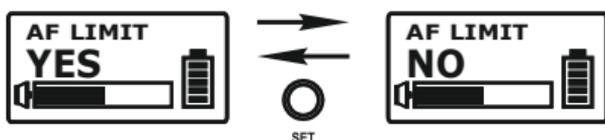


Bild 12

6. **ENCRYPT: Anzeige Verschlüsselung**

- (A) Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display ENCRYPTION erscheint.
- (B) Die Verschlüsselung wird am Empfänger eingestellt und über die ACT-Funktion an den Sender übermittelt. Am Sender kann diese Einstellung nicht verändert, sondern nur angezeigt werden.



Bild 13

7. RF POWER: Einstellung Sendeleistung

- (A) Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display "RF POWER" erscheint. Die Anzeige beginnt zu blinken um anzuzeigen, dass die Einstellung nun mit der SET-Taste verändert werden kann.
- (B) Drücken Sie die SET-Taste um die Einstellung zu verändern. Bei jedem Drücken der SET-Taste wird der Wert zwischen "RF-HI" und "RF-LOW" gewechselt.
- (C) Wenn die gewünschte Einstellung erscheint, warten Sie bis das Display nicht mehr blinkt oder drücken Sie die MODE-Taste um den Wert zu speichern.
- (D) Wenn die Funktion RF-POWER auf "RF-LOW" eingestellt ist, beträgt die Sendeleistung 10 mW.
- (E) Wenn die Funktion RF-POWER auf "RF-HI" eingestellt ist, beträgt die Sendeleistung 50 mW.

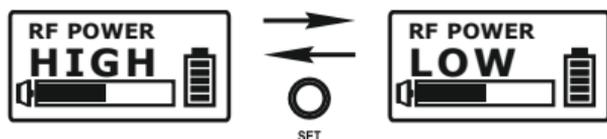


Bild 14

8. AF PHASE: Einstellung Phasenlage

- (A) Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display "AF PHASE" erscheint. Die Anzeige beginnt zu blinken um anzuzeigen, dass die Einstellung nun mit der SET-Taste verändert werden kann.
- (B) Drücken Sie die SET-Taste um die Einstellung zu verändern. Bei jedem Drücken der SET-Taste wird der Wert zwischen "NORMAL" und "INVERT" gewechselt.
- (C) Wenn die gewünschte Einstellung erscheint, warten Sie bis das Display nicht mehr blinkt oder drücken Sie die MODE-Taste um den Wert zu speichern.
- (D) Die Funktion "AF PHASE" wird verwendet um den Eingang des Senders an verschiedene Kondensatormikrofone anzupassen. Die normale Einstellung ist "NORMAL". Die Einstellung "INVERT" wird für zweiadrige Kondensatormikrofone benutzt.

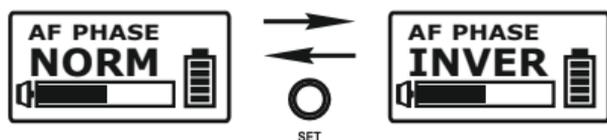


Bild 15

9. SET LOCK: Einstellung Verriegelung

- (A) Durch die Verriegelungsfunktion kann verhindert werden, dass beim Drücken einer Taste versehentlich die Parameter geändert werden.
- (B) Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display "SET LOCK" erscheint. Die Anzeige beginnt zu blinken um anzuzeigen, dass die Einstellung nun mit der SET-Taste verändert werden kann.
- (C) Drücken Sie die SET-Taste um die Einstellung zu verändern. Bei jedem Drücken der SET-Taste wird der Wert zwischen "UNLOCK" und "LOCK" gewechselt.
- (D) LOCK bedeutet verriegelt.
- (E) UNLOCK bedeutet nicht verriegelt.
- (F) Wenn die gewünschte Einstellung erscheint warten Sie bis das Display nicht mehr blinkt oder drücken Sie die MODE-Taste um den Wert zu speichern
- (G) Wenn die Verriegelung auf "LOCK" steht, können keine Parameter verändert werden. Das Gerät kann auch nicht ausgeschaltet werden.
- (H) Die Stummschaltung (MUTE) funktioniert auch wenn der Sender verriegelt ist.
- (I) Die Verriegelungsfunktion wird auch ausgeschaltet, wenn die Batterien entnommen werden.

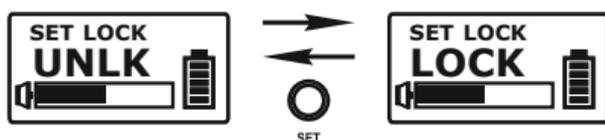


Bild 16

10. MUTE MODE: Aktivieren der Stummschaltfunktion (MUTE)

- (A) Der Sender hat an seiner Oberseite eine Taste für Stummschaltung (MUTE). Die Funktion selbst kann in der Software aktiviert oder deaktiviert werden.
- (B) Drücken Sie so oft die MODE-Taste bis im Display "MUTE" erscheint. Die Anzeige beginnt zu blinken um anzuzeigen, dass die Einstellung nun mit der SET-Taste verändert werden kann.
- (C) Drücken Sie die SET-Taste um die Einstellung zu verändern. Bei jedem Drücken der SET-Taste wird der Wert zwischen "MANUAL", "DISABLE" und "HOLD" gewechselt.
- (D) - MANUAL bedeutet die Stummschaltung ist aktiviert. Der Sender wird stumm geschaltet, wenn die MUTE-Taste gedrückt wird. Bei nochmaligem Drücken der MUTE-Taste wird wieder laut geschaltet.
- (E) - DISABLE bedeutet die Stummschaltung ist deaktiviert.
- (F) - HOLD bedeutet die Stummschaltung ist aktiviert. Der Sender wird so lange stumm geschaltet wie die MUTE-Taste gedrückt wird.
- (G) Wenn die gewünschte Einstellung erscheint, warten Sie bis das Display nicht mehr blinkt oder drücken Sie die MODE-Taste um den Wert zu speichern. ie Batterien entnommen werden.

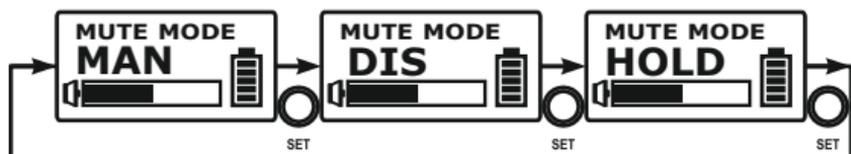


Bild 17

- (A) Wenn die Stummschaltung "MANUAL" aktiviert ist und die MUTE-Taste an der Oberseite des Gerätes betätigt wird, schaltet das Gerät "stumm", das Display zeigt "MUTE" und blinkt.



Bild 18

VI. Anzeige Akkustand

Sobald die Ladeanzeige des Akkus weniger als 10 % anzeigt oder blinkt, sollte der Akku geladen werden. Wenn der Ladezustand des Akkus zu gering wird zeigt das Display "OFF..." und das Gerät schaltet sich automatisch ab.

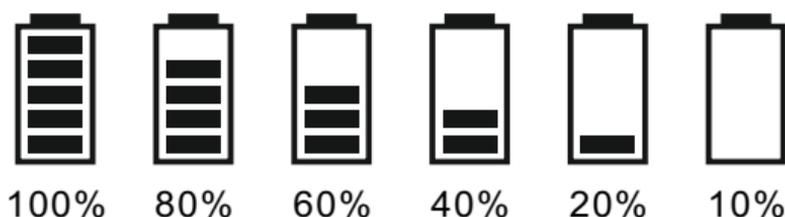


Bild 19

VII. Ein- Ausschalten

1. Drücken Sie die Ein- Austaste für 2 Sekunden.
2. Der Sender ist nun eingeschaltet und das Display leuchtet.
3. Drücken Sie die Ein- Austaste für 2 Sekunden. Im Display erscheint "OFF..." und der Sender schaltet sich aus. Das Display leuchtet nicht.



Bild 20

VIII. Error Codes: Fehlermeldungen

Wenn im Display "ERR" erscheint liegt ein Fehler im System vor. Hier die Aufschlüsselung der Fehlermeldungen:

- (A) EPROM-ER: EEPROM ist nicht programmiert oder es liegt ein interner Datenfehler vor.
- (B) ERROR1 Fehler in der Sendeeinheit. Die Frequenz kann nicht eingestellt werden.
- (C) NO---03 Es wird versucht den Sender auf eine Frequenz zu programmieren die oberhalb der Schaltbandbreite des Senders liegt d.h. Sender und Empfänger haben nicht die gleiche Frequenzkennung.
- (D) NO---04 Es wird versucht den Sender auf eine Frequenz zu programmieren die unterhalb der Schaltbandbreite des Senders liegt d.h. Sender und Empfänger haben nicht die gleiche Frequenzkennung.
- (E) Bei NO---03 und NO---04 funktioniert der Sender immer noch auf der vorher eingestellten Frequenz. Um die Fehlermeldung zu löschen, muss der Sender aus- und wieder eingeschaltet werden.

IX. Installation und Funktion des Schwanenhalsmikrofons

1. Schalten Sie die Sprechstelle aus und stecken Sie das Schwanenhalsmikrofon auf die 4-Pin XLR-Buchse.
2. Drehen Sie an der Rändelmutter um das Mikrofon zu fixieren.

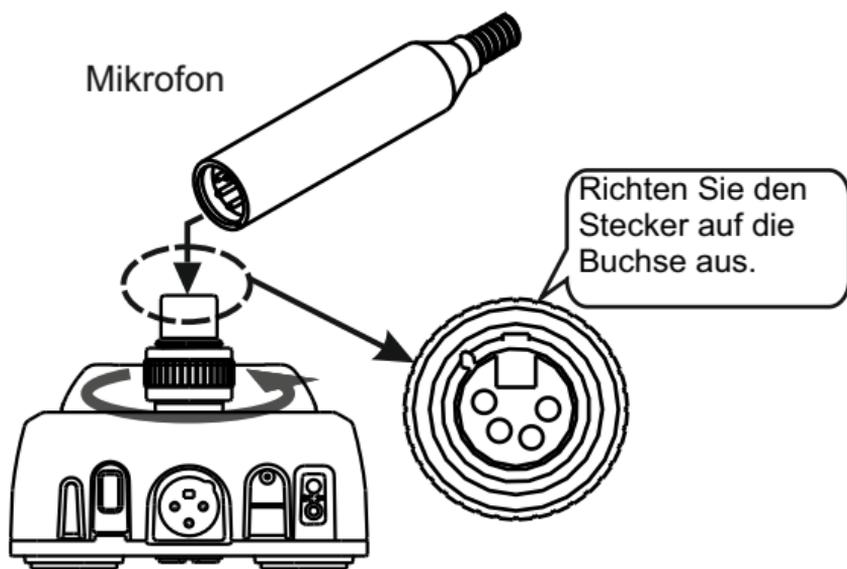


Bild 21

Digitale Drahtlose Sprechstelle

3. Schalten Sie die Sprechstelle ein.

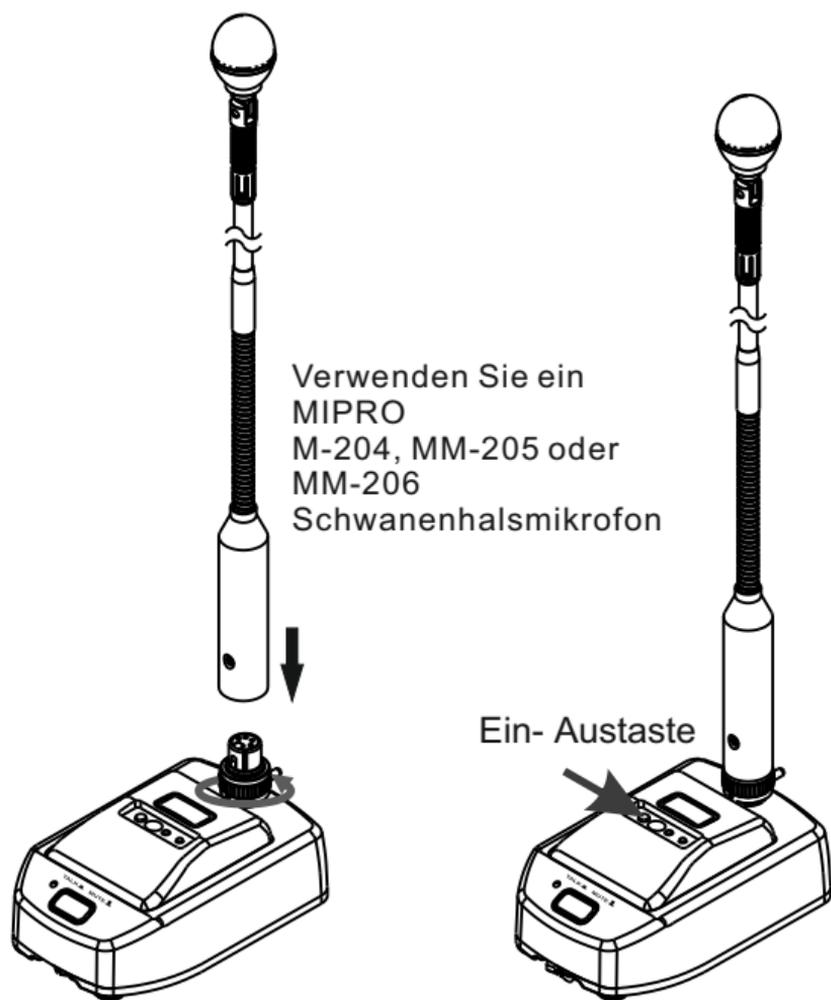


Bild 22

Digitale Drahtlose Sprechstelle

4. Drücken Sie die Mikrofon-Taste um zu sprechen. Die grüne LED leuchtet.
5. Drücken Sie die Mikrofon-Taste nochmal um das Mikrofon auszuschalten. Die grüne LED leuchtet nicht.

MIPRO MM-204,
MM-205 oder MM-206
Schwanenhalsmikrofon

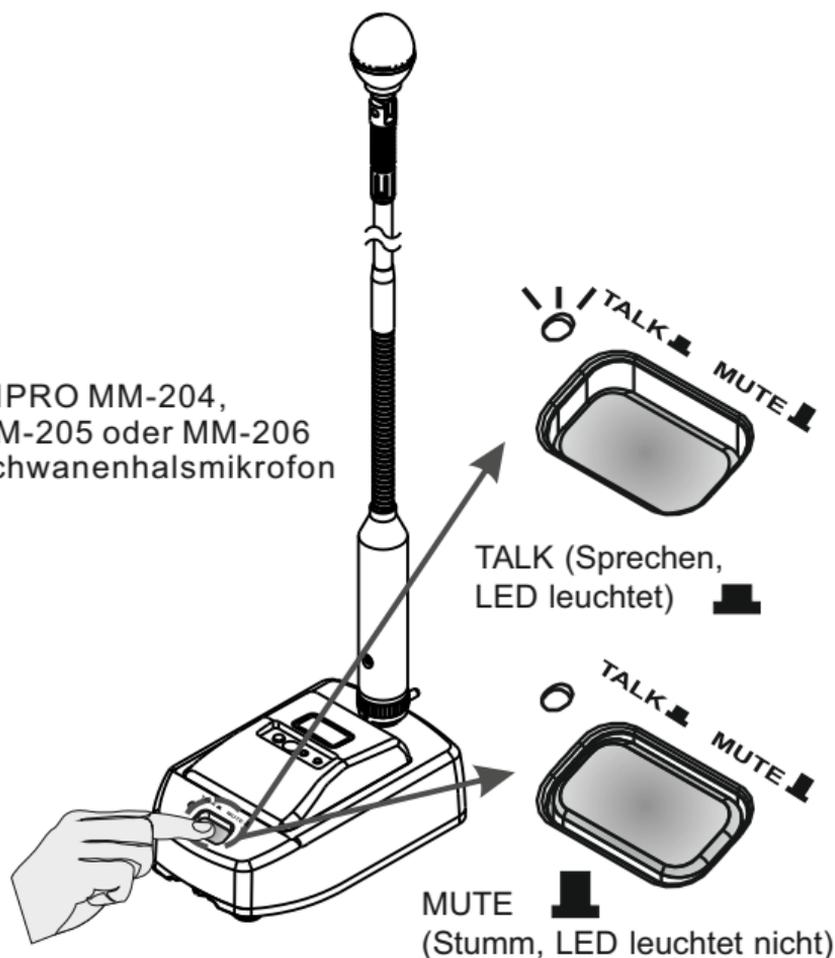


Bild 23

X. Funktion als drahtgebundene Sprechstelle

1. Die Sprechstelle kann auch als drahtgebundene Sprechstelle verwendet werden. Nutzen Sie dafür den 3-Pin XLR-Stecker hinten an der Sprechstelle.
2. Auch beim drahtgebundenen Betrieb muss ein geladener Akku in der Sprechstelle sein um das Mikrofon mit Phantomspeisung zu versorgen.

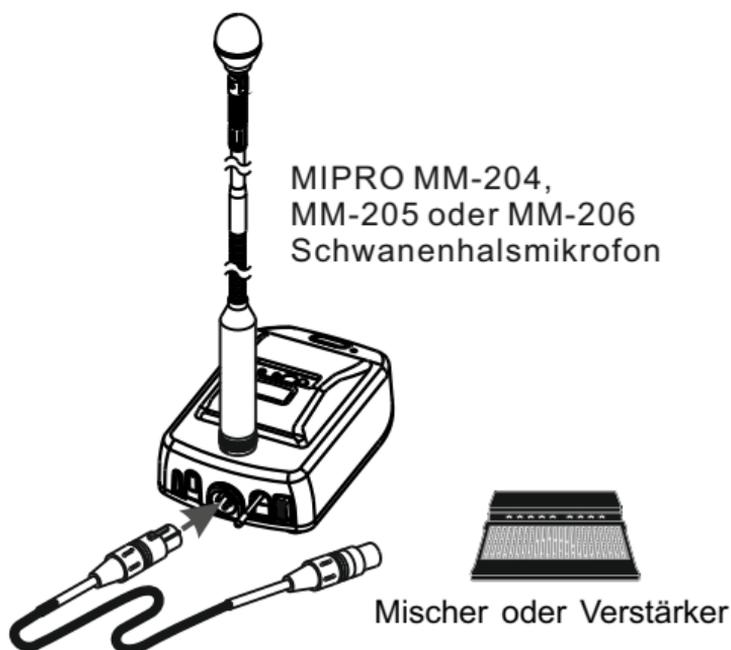


Bild 24

MIPRO Germany GmbH

Kochersteinsfelder Str. 73

74239 Hardthausen

Tel. 07139 59 59 00

Fax: 07139 59 59 018

email: info@mipro-germany.de

www.mipro-germany.de

MIPRO[®]
MICROPHONE PROFESSIONALS

MIPRO Electronics Co., Ltd

Headquarters: No. 814, Beigang Rd., Chiayi City 60096, Taiwan

Tel +886.5.238.0809

www.mipro.com.tw

Fax +886.5.238.0803

mipro@mipro.com.tw



All rights reserved. YM 019/11

Do not copy or forward without prior approvals MIPRO.

Specifications and design subject to change without notice.



2CF092A